

ملاحظات: إذا كنت أحد المستهلكين، قد يكون لديك بعض الحقوق القانونية التي لا يمكن تعديلها بموجب العقد. لن يكون لأي نص في شروط الترخيص هذه تأثير تعديل تلك الحقوق القانونية إلى المدى الذي تكون فيه تلك التعديلات محظورة بشكل صريح من قبل القانون الساري. إذا اقتضى القانون ترجمة شروط الترخيص هذه إلى أي لغة أخرى، فإن النسخة الإنجليزية من شروط الترخيص ستسري إلى المدى الذي يوجد فيه أي تعارض أو تناقض بين النسخة الإنجليزية وأي ترجمة لها. إذا توفرت لك شروط الترخيص هذه بلغة أخرى غير الإنجليزية فإن RIM تقوم بذلك فقط من أجل راحتك.

### شروط ترخيص

## وظيفة توصيل GMAIL أو GOOGLE MAIL محسنة لبرمجيات BLACKBERRY

يسر Research In Motion المحدودة أو إحدى شركاتها التابعة ("RIM") أن توفر بدون مقابل تطبيقات البرامج المحمولة باليد التالية:

وظيفة توصيل Gmail أو Google Mail محسنة لبرمجيات BlackBerry ("برمجيات العميل") هي برامج BlackBerry المحمولة باليد تسهل استخدام منتجات معينة محمولة باليد للوصول إلى واستخدام خدمات البريد الإلكتروني، Gmail، أو Google Mail التي توفرها شركة Google Inc. ("الخدمة التي يتم الوصول إليها").

إن برمجيات العميل مرخصة لك من قبل RIM بموجب شروط اتفاقية ترخيص برمجيات BLACKBERRY القياسية الخاصة بـ RIM ("BBSLA") على النحو المعدل من قبل هذا الملحق، ويشار إلى هذا الملحق و BBSLA إجمالاً بلفظ "شروط الترخيص" بالنسبة لبرمجيات العميل. باستثناء ما تم تعريفه بطريقة أخرى في هذه الشروط، فإن جميع المصطلحات المطبوعة بحروف كبيرة الوارد ذكرها في هذه الشروط سيكون لها المعاني المنسوبة لهذه المصطلحات المطبوعة بحروف كبيرة في الـ BBSLA.

بموافقتك على شروط الترخيص هذه بالنقر على "أوافق" حيثما يرد أدناه، فإنك على نحو منفرد أو إذا كنت مفوضاً بامتلاك برمجيات العميل نيابة عن شركتك أو مؤسسة أخرى، فإن الهيئة التي تعمل لمصلحتها، (في أي من الحالتين تكون "أنت") توافق على أن تمتثل لشروط الترخيص هذه بالنسبة لبرمجيات العميل.

إن "BBSLA" هو دمج بين اتفاقية ترخيص برمجيات الخادم الخاصة بمؤسسة BLACKBERRY السابقة واتفاقيات المستخدم النهائي/ ترخيص البرمجيات الخاصة بـ BLACKBERRY. للتحقق من: (أ) الثبات بين المصطلحات الرئيسية لجميع البرمجيات المستخدمة كجزء من حل BlackBerry الخاص بك؛ و(ب) الوضوح بالنسبة لأي من شروط الترخيص التي تسري على المكونات المختلفة من برمجيات BlackBerry المحمولة باليد بغض النظر عن الطريقة التي قدمت بها برمجيات BlackBerry المحمولة باليد تلك، بالإشارة إلى موافقتك على شروط الترخيص تلك بالطريقة المبينة أعلاه، فأنت توافق كذلك على أنه اعتباراً من تاريخ موافقتك على شروط الترخيص تلك، فإن BBSLA تحل محل وتخلف أي اتفاقية ترخيص برمجيات سابقة خاصة بـ RIM تسري حالياً على أي برمجيات أخرى عند استخدامها كجزء من حل BLACKBERRY الخاص بك. إذا كانت الـ BBSLA الحالية ليست في متناول يدك، يمكنك أن تجدها على الموقع الإلكتروني [WWW.BLACKBERRY.COM](http://WWW.BLACKBERRY.COM) أو بالاتصال بـ RIM على البريد الإلكتروني [LEGALINFO@RIM.COM](mailto:LEGALINFO@RIM.COM).

إذا كانت لديك أي أسئلة أو مخاوف بخصوص شروط الترخيص تلك، يرجى الاتصال بـ RIM على البريد الإلكتروني [legalinfo@rim.com](mailto:legalinfo@rim.com). إذا كنت غير جاهز أو غير مصرح لك بالموافقة على شروط الترخيص تلك، لا تقم بتحميل أو تركيب أو استخدام برمجيات العميل أو أي جزء منها حيث أنك لا تملك أي حق في القيام بذلك.

## المتطلبات العامة

إن برمجيات العميل تيسر وصولك إلى واستخدامك الخدمة التي يتم الوصول إليها. يسر RIM أن تجعل برمجيات العميل متاحة لك ولكن فقط بفهمك وإقرارك وموافقتك على أن الخدمة التي يتم الوصول إليها هي خدمة من الغير و/أو توفر الدخول إلى برمجيات الغير، خدمات الغير، المحتوى الخاص بالغير، المواقع المرتبطة و/أو المواقع الأخرى التي تقدمها Google Inc. و/أو أطراف أخرى من الغير لا يكون أي منها تحت سيطرة RIM. يجب أن تتأكد من أنك تعرف من الذين تتعامل معهم، وأنك على دراية بالأحكام والشروط الخاصة بجميع الاتفاقيات المطبقة، بما يشمل على سبيل المثال لا الحصر شروط الاستخدام، شروط ترخيص المستخدم النهائي، شروط الدفع وما يتعلق بذلك (بما في ذلك بدون حصر الضمان، وشروط الإرجاع ورد القيمة)، وشروط الخصوصية، وإعدادات الخصوصية، وخصائص الأمان لحماية معلوماتك الشخصية. لاستخدام برمجيات العميل في المنتج المحمول باليد الخاص بك للوصول إلى واستخدام الخدمة التي يتم الوصول إليها: (أ) يجب أن يكون لديك حساب ساري وقائم بالفعل بالنسبة للخدمة التي يتم الوصول إليها، وهذا الحساب ستحكمه الشروط والأحكام التي توافق عليها فيما يتعلق بالخدمة التي يتم الوصول إليها؛ (ب) يجب على مقدم خدمة أوقات البث أن يصرح لك بالدخول إلى الخدمة التي يتم الوصول إليها عبر المنتج المحمول باليد الخاص بك؛ و(ج) يجب أن يتم تصميم برمجيات العميل لكي تعمل على نسختك الخاصة من برمجيات BlackBerry المحمولة باليد على منتجك المحمول باليد.

## المصطلحات المحددة الخاصة ببرمجيات العميل

1. تعريف "برمجيات BlackBerry المحمولة باليد". تعتبر برمجيات العميل مضمنة في تعريف "برمجيات BlackBerry المحمولة باليد" بموجب الـ BBSLA.

2. دعم محدود، بدون ضمان وبدون مسؤولية قانونية. إذا، عدا ما تنص عليه هذه الاتفاقية صراحة، فشلت برمجيات العميل في العمل وفقا للوثائق في غضون تسعين (90) يوما من تاريخ قيامك بتركيب تلك البرمجيات على منتجك المحمول باليد، يمكنك الاتصال بـ RIM وستقوم RIM باستخدام الجهود المعقولة تجاريا لتصحيح أو تقديم حل للمشكلة (يمكن توفير ذلك الإصلاح أو الحل لك وفق التقدير المعقول لـ RIM بأحد الطرق المختلفة التي تشمل دعم العميل عن طريق الهاتف أو البريد الإلكتروني المقدم إليك أو بإصلاح أو إطلاق برمجيات متوفرة بشكل عام، أو على الموقع الإلكتروني لـ RIM أو بأي طريقة أخرى توصيك بها RIM). ومع ذلك فأنت تقر وتوافق على أنه نظرا لطبيعة برمجيات العميل، فإن RIM لا تملك السيطرة على كثير من مزاياها وخصائصها وقد لا تستطيع حل مشكلة تواجهها عن طريق بذل جهود تجارية معقولة أو خلافها. إن برمجيات العميل مقدمة إليك كإضافة مجانية لبرمجيات BlackBerry المحمولة باليد الخاصة بـ RIM وتسهل استخدامك لخدمة الغير و/أو الدخول إلى برمجيات الغير، خدمات الغير، المحتوى الخاص بالغير، المواقع ذات العلاقة و/أو المواقع الأخرى. ومن ثم، وإلى المدى الذي لا تحظره قوانين نطاقك القضائي تحديداً: (أ) يحل هذا الحكم محل ويخلف أي ضمان صريح لبرمجيات BlackBerry المحمولة باليد المبينة في الـ BBSLA بالنسبة لبرمجيات العميل، ويحدد الحل الوحيد لأي مشاكل تواجهها مع برمجيات العميل (ب) توفر لك برمجيات العميل "بحالتها" و"حسب توافرها"؛ (ج) إلى جانب التحديدات والاستثناءات وإخلاءات المسؤولية الواردة بخصوص المسؤولية القانونية الموضحة في الـ BBSLA، فإن RIM لا تكون مسؤولة عن توافر أو استخدام أو أداء أو عدم أداء برمجيات العميل أو الخدمة التي يتم الوصول إليها أو برمجيات الغير، خدمات الغير، المحتوى الخاص بالغير، المواقع ذات العلاقة أو المواقع الأخرى ولن تكون RIM مسؤولة قانونا عن أي أضرار أيا كانت ناشئة عن أو متصلة ببرمجيات العميل أو الخدمة التي يتم الوصول إليها أو برمجيات الغير، خدمات الغير، المحتوى الخاص بالغير، المواقع ذات العلاقة أو المواقع الأخرى بغض النظر عن سبب الفعل الذي يسبب تلك الأضرار وبغض النظر عما إذا كان قد تم إعلام RIM عن إمكانية حدوث تلك

**الأضرار؛** و (د) قد تصبح الخدمة التي يتم الوصول إليها غير متاحة لك في أي وقت و/أو قد تتوقف برمجيات العميل في أي وقت عن تمكينك من الدخول إلى الخدمة التي يتم الوصول إليها ولن تكون لديك أي وسيلة قانونية ضد RIM إذا ما حدث هذا. أنت تقر وتوافق على أن RIM قد تفرض رسوماً كبيرة مقابل برمجيات العميل وقد لا تستطيع البتة تقديم برمجيات العميل في غياب إخلاءات المسؤولية والتحديات والاستثناءات.

3. **الإنهاء.** بدون تحديد ما سبق ذكره، وبالإضافة إلى حقوق الإنهاء الخاصة بـ RIM في الـ BBSLA، بسبب طبيعة برمجيات العميل والخدمة التي يتم الوصول إليها وبرمجيات الغير وخدمات الغير والمحتوى الخاص بالغير والمواقع ذات العلاقة و/أو المواقع الأخرى، فإن RIM ودون أي التزام على عاتقها تحتفظ بحق إنهاء ترخيصك الخاص ببرمجيات العميل في أي وقت ولأي سبب ودون إخطارك؛ ومع ذلك وإذا كان ذلك ممكناً، فإن RIM ستستخدم الجهود المعقولة تجارياً لكي ترسل لك أي إخطار بالإنهاء.

4. **التعارض.** إذا تعارضت أي من شروط وأحكام هذا الملحق مع شروط وأحكام الـ BBSLA أو مع أي ملحق أو تعديل آخر على الـ BBSLA، فإن تلك الشروط والأحكام سوف تسود إلى مدى التعارض ولكن فقط وفق سريانه على برمجيات العميل.

لقد قمت بمراجعة شروط الترخيص هذه وأنا مستعد ومفوض بقبول الترخيص لبرمجيات العميل وفقاً للشروط والأحكام المبينة في شروط الترخيص هذه.

لا أوافق

أوافق